

Czíslo 23.
10. junija.

Somhaj Bóh!

Lětník 16.
1906.

Sy-li spěval,
Pilnje džélaš,
Strowja če
Swójbny statok,
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw sprócný
Napoj mócný
Lubosc ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwosé da.



Njeh ty spěvaš,
Swěrnje džélaš
Wśedne dny;
Džen pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočn ty.

Z njebjes mana
Njeh či khmana
Žiwnosé je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokréw če!

F.

Serbiske njedželske īopjeno.

Wudawa ho kózdu šobotu w Ssmolerjez trihicízchcém w Budyschinje a je tam sa schtvrťlétetu pschedplatu 40 np. dostacž.

Na šwjatu Božu Trojizu.

Romšt. 11, 33—36.

Sswjedžeň ſvjateje Trojizy ſdobuje kſhesczijanska zyrkej ſhvjeczi — k wobſamknjenju wýbokich rócznych czaſow zyrkwiného lěta a ſ dobom wuhladujo na jeho druhu tak mjenowanu njekwjedzeňsku połožzu, kotraž je czaſz njedžel vo ſvjatej Trojizy. Trojeniczki Bóh je nam ſwoje wulke Bože ſkutki ſjewiš, kajež hody, jutry a ſvjatki pschipowjedachu, duž ſo dženka ſradujemy, ſo jeneho Boha mamy, kotrehož ſnajemy, kotryž je ſ nami rěčzał a nam ſo podawał, kotrehož jako Trojeniczkeho ſ modlenjom kſhwalimy a czeſczimy. Wón je žorlo, ſtudženj a rěka nascheho ſboža. Mójsaš, muž Boži, na proſy ſlubjeneho Kanaanskeho kraja ſtejo, ſe ſpodziwanjom poſnawa: „Požohnowany ſy, Israelo! Schtó je tebi runy? o ludo, kotryž ty psches teho Knjesa ſbóžny budžesč, kotryž twojeje pomozy ſchkit a twojeho dobýčza mjecž je (5. Mójs. 33, 29)!“ Duž „wýſfajče temu Knjesej, wſchitkón ſwět! Poſnajcze, ſo tón Knjes ſam Bóh je! Wón je naš ſežiniš, a niz my ſami, ſo bychmy jeho lud byli, a wozny jeho pastiv.“ My jako ſtawý noweho ſluba ſ pokornym modlenjom rjekimy: O žohnowane ſy, kſhesczijanstwo! Schtó je tebi runy? ty ludo, kotryž psches Jesom Chrysta ſbóžny budžesč, kotryž ſy ſe ſvjatym Duchom a psches njeho twojeje pomozy ſchkit a twojeho dobýčza mjecž doſtał! —

Nascha ſwjedzeňska epifola je kſhwalny kherlusich japoschtola ſvjateho Pawoła, we ſvjatym ſpodziwanju nad

wodženjom a ſhudženjom Božim ſanojchowanym; wſchě bědženja a potajnstwa Božeho kraleſtwia, wſchě njeskadne a rěſne ſyntki czaſnosce, wſchě týſchne a ſtyſkne praſchenja cžlowiſtwa a ſtvořby wuklinča do teho jeneho, wulkeho, dobywařzhy wýſkazeho wotmolwjenja: „Wot njeho a psches njeho a we nim ſu wſchitke wězy! Žemu — trojeniczkemu Bohu — budž czeſcz do wſcheje wěcznosce! Halleluj! —

Tak ſi pokornym modlenjom ſtúpmuſ psched:

Sbóžne potajnstwo ſvjateje Božej Trojizy, kotrež je žorlo, ſtudženj a rěka — nascheho ſboža!

1. Žorlo je ſa naš ſbóžneho ſboža potajnstwo ſvjateje Božej Trojizy. Bjes ſjewjenja Božeho niežo nje-wěmym; „kak k njedopýtanju ſu jeho ſhudženja a k nje-wuſlědženju jeho pucze!“ — Knjefowý japoschtol ſ modlenjom poſnawa psched bohatſtrom Božeho poſnacža w Chrystuſku ſtejo, na Bože pucze ſ cžlowiſtrom a ſ Israelem, Božim ludom, hladajo, kac Bóh, runjež je cžlowiſtvo do hrěcha ſapadnylo, a runjež je Israelfi lud ſo do ſkazjenja wot Boha ſabkudžiš, tola ſe ſabkudženja a ſe ſmjerče hrěſchnikow wuſjedze a wumože k towarſtu a k ſbóžnosce ſe ſobu.

To njeje žana cžlowiſka mudroſč, ale je wěczna Boža mudroſč teho, kiz praji: „Moje myſle njeſku wasche myſle, a wasche pucze njeſku moje pucze. Ale tak wjele wýſhcsche njebjjeſka ſu, dyžli ſemja, tak ſu tež moje myſle wýſhcsche, dyžli wasche myſle, a moje pucze, dyžli wasche pucze.“ — Duž: „O kajka hľubokosč teho bohatſtwa, woboje teje mudroſče a wědomnosce Božej!“ Džiwny je Bóh! Wón, kotryž byli we ſwětle, do kotrehož nichto ſtupicž

njesamóže, wón chze pschińcę a wobydlenja cžinicę we wutrobach Jezużowych wuczobnikow, kaž psches profetu praji: „Każ ja we wyżkołosći a we świątnicy bydlu a pola thch, kotriż ſu roślamanego a poniżnego ducha, njebojo je mój ſtol a ſemja podnožk mojich nohow, kaſki dom dha chzecze wó mi natwaricę? Ta poſladam na hubjeneho a kotriż je roślamanego ducha a kotriż ſo boji psched mojim ſłowom.“ Alle wyżoleho ſnaje wón ſ daloka, a ſa naſch czelny, psches hręch ſaczymy roſom ſakryje wón ſo do cžemnoſće, kaž prajil je, ſo chze w cžemnoſći bydlicę. „Woprawdże, ty ſy potajny Bóh, ty Israelski Božo, ty Sbóžniko!“ — hižo Jefajaś praji, a Chrystuſ kħwali teho Wótza, kotriż je to psched mudrymi a roſomnymi potajik a jo njeromnym ſjewik; „pschedož ničtō njeſnaje Wótza, kħiba S̄syn, a komuž jo S̄syn chze ſjewicę.“ — My potajniſto Božich puczów njeromnymi, dokelž bjes ſjewjenja Božego w Božim ſlowie Božu myſl a radu njeſnajemy, — tehdla rěka: „Schto je teho ānjesa myſl pósnał? abo ſchtó je jeho radžiczel był?“ Duž njerjek, o cžlowcze, ſ Naemanom: „Ta ſebi myſlach, profeta Boži dyrbiął taſ a taſ cžinicę“, abo ſ Pětrom, kotriż ſ džiwnym wiđenjom wiſchelateje jemu ſ jedzi poſtieženie ſwérin w Božej hnadnej radze ſ pohanami poſwieženym wurash: „Nihdy niz, ānježe!“ — Tež njepraschej ſo pschi Božim wiđenju ſwojego žiwenja a wiſtupowanju jeho Božego kraleſtwia njeniſnje a njewuſhniſe doſcz: Cžoho dla? Cžoho dla? Bóh cže ſa radžiczel a njerjeba; wón ſwoje pucze bjes tebje wobſtara! Dele ſ hordosneho ſtejſcheža, dele na koſeni ſ modlenju a horje ſ Wótzej do klinu a ſ jeho wutrobje, kaž ſo džeszu Božemu kluſcha, — to jenicežy je prawe a požohnowane ſadžerženje psched potajniſtom Božich puczów! — A kaž Bóh bjes naſcheje radu ſam mudry je a wiſcho ſbóžnie wiđi, taſ cžini to tež bjeſe wiſcheje naſcheje wiſdateje ſa klužby. Pschedož kħwath Pawoł poſracžuje: „Abi ſchtó je jemu ſchtó priđy dał, ſo by ſo jemu ſaſo ſaplaczilo?“ Ženje dže njech njerela, kaž pola robočanow: „Schto nam ſa to budźe?“ Nē, dele do poſižnoſće, ſo pschi poſnawaniu a ſaczuwanju ſwojego nje-hódnoscę naſuſnijemy ſe ſlowami katechisma wiſnawacž: „A to wiſhitko cžini wón ſ luteje wózowskeje, bójskeje dobroty a ſmilnoſće, bje wiſcheje mojeje ſaſlužby a doſtojnoscę! Ša to wiſhitko ja ſo jemu džakowacž, jeho kħwalicž, jemu klužicž a jeho poſluhacž wiñojty ſym. To je ſawęſeje wérno!“ — Bóh ſam je żorlo naſcheho ſboža.

2. To dale paſ wotkrywa a wotewrja nam ſo w S̄synu Božim! „Sawěrnje, wiſle je to potajniſto Božego klužby: Bóh je ſjewieny w cžele! We nim běſche ſiwiſenje a to ſiwiſenje bě cžlowjetow ſwětlo“, we nim je luboſcz ſo ſjewila a Boža luboſcz je ſbóžnoſć cžlowjetow! We nim je ſo to ſlowo, kotrež pola Boha a Bóh běſche, cželo ſcžinilo a bydlesche mjes nami a ſwědčeſtve: „Schtož mje wiđi, tón wiđi teho, kiž mje poſkalaſ je“. Bož narodženje do cžlowiſta we Chrystuſu, podače Božego S̄syna do ſmiercę ſ wumozjenju ſa hręſchny ſwět, je jadro a ſernicžka wiſcheho ſjewjenja a wiſtupowanja Božego, — to wostanje ta ſtudžen, ſi kotrejež nam ſbože a ſbóžnoſć ſo poſtiežuje. Pschedož „na tym je ſo ſjewila ta luboſcz Beža ſ nam, ſo Bóh ſwojego jenickeho narodženego S̄syna je do ſwěta poſkalaſ, ſo býchmy psches njeho ſiwi byli.“ Hdyž „njeſe ſam ſwojego S̄syna pschedepuſtežil, ale je jeho ſa naſ ſchitkach podał, kaha by wón tež njechal ſ nim wiſhitko nam hnadnje dacž“, — haj, ſwoju zyku wutrobu, ſwoje zyke ſiwiſenje, ſwoju myſl a radu nam połnje poſnacž dacž? Wschak Chrystuſ ſam praji: „Ta ſym tón pucz, ta wérnoſć a to ſiwiſenje!“ — mjeniujzy teho dla pucz, dokelž je ſiwiſenje ſa naſ psches wumozjenje, a teho dla pucz, dokelž je wérnoſć ſa naſ psches ſjewjenje. Duž ničtō njeſchindže ſ Wótzej, kħiba psches S̄syna! — Na tónle hłowny pucz, kotriż Chrystuſ je, wiſče pucze Bože do Chrystuſa a po Chrystuſu wuběza. Duž ſ wumozjenja a ſje-

wjenja we Chrystuſu ſwětlo na wiſče pucze Bože pada, kiž bjes njeho potajne a ſawrjene wostanu, kaž żorlo njeſnate a ſamknijene je bjes wiſtupowanja, a ſhromadženja do wotkryteje ſtudnje. Studžen ſboža a ſbóžnoſće ſa cžlowiſtwo je taſ w S̄synu Božim wotkryta a wotewrjena! —

3. Rěka ſiwiſenja paſ, ſe żorla a ſtudnje wiſtupowanaza, je Boži kħwath Duch, kotriż wot Wótza a S̄syna kħwadža. Pschedož taſ wěrnje hacž tón ānjes praji: „Ničtō ſ Wótzej njeſchindže, kħiba psches mie!“ — runje taſ wěste je, ſchtó jeho iaposchtoł wobħwědcži: „Ničtō njeſože Jefuſej ānjes rēfaz, kħiba psches kħvateho Duchu!“ Wón naž psches evangeliſon powola, ſe ſwojimi darami roſhwěcži a w prawej wérje wiſhwiecži a ſdžerži, ſo ponižnoſć a ſpoļnoſć pschi Božim potajnym a džiwnym wiđenju a ſadžerženju naſuſnijwſhi ſokutnje wiſnawam: Niz hódn! niz hódn! „Niz nam, ānježe, ale twojemu mjenu daj kħwalbu, twojeje hnady a prawdy dla!“ — Kħeschċijenjo móža nětko ſe kħwath Pawołom prajiež: „Schtož žane woko njeje wiđiſlo a žane wičho njeje kħlyſhaſlo a do žaneho cžlowjeka wutroby pschiſchlo njeje, ſchtó Bóh je pschedhotował tym, kotriż jeho lubuja, nam je to paſ Bóh ſjewik psches kħvateho Duchu; pschedož tón Duch pschedepita wiſhitke wěžy, tež tu kħubokosz teho bójſtwa.“ Teho dla wiſnawam: Ta wérju, ſo mje Bóh ſtworil je; ja wérju, ſo Jefuſ Chrystuſ mój ānjes je, kotriż je mje wumohł; ja wérju, ſo je kħwath Duch mje wiſhwiecžil a chze mje ſi wiſkonjenju pschi horjestaču cžela a we wěčnym ſiwiſenju dowięſcz. — O kajke ſwětlo a njebjek ſlōnčna jaſnoſć ſada wot tam na wiſče kħeschċijanowe pucze, hdyž prajiež móže: „Wot njeho a psches njeho a we nim (abo: ſi njemu) ſu wiſhitke wěžy!“ — Wiſcho dyrbi jemu ſi lepſhemu klužicž, a kħwath Duch jeho ſi Bohu a Wótzej, psches kħedniſa a wujednarja, Sbóžnika Jefom Chrysta, miłemu a lubemu, poſkaſuje, wabi a cžehnje, doniž jeho njeje na kónz wérji dowiędi, kotriż je duſchow ſbóžnoſć. Wón je ta rěka, kotrež ſiwiſenje, wiſchewjenje a ſbóžnoſć ſi Boha psches Jefom Chrysta do wboheho, psches hręch ſkaženeho, tradažeſho a lacžneho a bjes ſbóžnika ſhubjeneho a ſatamaneho cžlowiſta njeje a wuliwa. Psches kħvateho Duchu ſo kħeschċan do Chrystuſoweho ſnamjenja pschedraſhija a ſi wiſbodže Božich džecži a ſi herbej traſnoſće Božej ponowja a w wiſkonjenju dyrbi ſo we wumozjenym wobnowjena poſobnoſć Boža a knjeſtvo nad ſtowrjenjom junu jaſnje kħlyſħeſčiž. To je wotpohlađanje, ſamēr a kónz Božich puczów ſi cžlowiſtow! —

Duž kħwalbu kħerluſch ſe kħwath Pawołom ſanoſchujm: „O kajka kħubokosz teho bohatſta, woboje teje mudroſće a wědomnoſće Božej!“ a wiſsamkumy ſ jeho wiſkanjom: „Jemu budž cžesč do wěčnoſće!“ — Niz měnklowacž chzemh, ale poſornje ſo modličž, niz dwělowacž, ale wěričž, niz ſymni a roſrižni naſdala ſtejecž, ale ſ połnej možu luboſcz wopschiſcež teho, kotriż je naſ lubowalaſ a naſ lubuje a naſ lubowacž chze do wiſcheje wěčnoſće! — Żorlo, ſtudžen a rěka naſcheho ſboža je ſa naſ ſbóžownych a požohnowanych ſamutki Bóh trojenicži, kotriż je naſ ſtworił, wumohł a wiſhwiecžil a junu na wěčnje naſ ſchedraſhni! — Jemu, Wótzej, S̄synnej a kħwatemu Duchej, kħvatej wiſkož kħwalenej a ſbóžnej Trojizy, budž cžesč do wěčnoſće! Hamjen. Halleluja!

Haj, „Wjeſelcze, ludžo, ſo w jeho mjenje;

Wón wiſle džiwy cžini ſam!

Wiſhitko, ſchtó wiſnych ma, ſpewaj rjenje,

Budž Bohu kħwalba tu a tam;

Wy džecži Bože, wiſtajče,

Džak Bohu ānjeſej dawajče! Halleluja!

Hamjen.

Kscheszijan psched hľubokosču býstwa.

(Romsl. 11, 33—36.)

Hlôš (H. Lohmeyer, č. 205): Posběhuj s kvalenjom knjesa mi, sbožowna duscha! — abo (561): Ssh dha, o Jeſu, mi zhe to wobliczo ſhoval? —

Boha kval s modlenjom, duscha, mi Trojenicžeho;
Žorlo a studžen a rěka je ſhoža wón wſchego!
Stworil wón cže, Wumohl a wužwjecžil je;
Džakownje posběhuj jeho! —

Kajla ſo hľubina wotewrja býstwa psched nami;
Mudroſč a wědomnoſč Boža je džiwna nad nami!
S ponižnoſču Njech jeho pschekraſnjeju
Stworjenja Bože wſchě ſ nami!

Ssudženja dopóſnač nihdy ſo njehodža jeho,
Wužlédžicž n jedadža pucze ſo potajne jeho;
S pokornosču Psched jeho ſpodžitvnoſču
Do procha padaj psched njeho!

Schtó je hdý Knjewowu dopóſnač myſl a radu?
Schtó je byl radžicžel jeho, ſchtó ſažlužil hnadu?
Schtó jemu dal Prjedy ſchtó? ſchtó namakač,
Kak mohl wuńč hřeschnemu padu?

So je naš stworil a wumohl a wužwjecžil ſ pada,
— Wſchitko je džiwna a bohata Knjewowa hnada!
Bóh je wón naš, Powołał ſ sbóžnoſči naš,
— To jeho Boža je rada!

Wot njeho, psches njeho, we nim je žiwenje
wſchitko!
Zemu do wěčnoſče ſ modlenjom dajmy cžescž nětko;
Halleluja! Njech jeho pschikowjeda
Radostne ſtworjenje wſchitko!

Sraduj ſo, — poſkafuj, ſemja! ſo poſkonej, zyla
Njebožiſka ſbóžnych a jandželov ſbožowna ſyla!
Trojenicžki Bóh wſchaf ſo pschekraſnja cži,
So by cžescž jeho ty byla! —

U.

Sažne wobroczenje.

Wérne a wužitne powiedańčko ſe ſtarſcheho cžaſa.

(Skončenje.)

Cžaſ, ſo na pucz podacž, ſo pschiblžowasche. Ža džech poſledni króž na njebožicžku poſladač. Žeje wobliczo bě, kaž by ſo ſradowała, ſo je ſwét wopuſchecila. To ſwědčeſche wo poſku dufche pschi jeje wotſaležehnjenju. Wona bě, kaž je to waschnje, ſ wěnzaſi a róžemi wuſhchena. Tute róže dyrbjachu drje ſwjadnycž; ale ja pomysliſt ſebi na paradiſ, hdžez njeſwjadle róže keſeja a hdžez bě jejna njeſmjernta dufcha ſ temu ſabatnemu wotpoczinkej pschischla, kotrež je wostajeny Božemu ludu. (Hebr. 4, 9.) Ža dopomnich ſo na jejne poſlednje ſłowa: „Ssmjercž je pôžrjeta do dobycža!“ a te mje džiwnje wofſchewichu. Žako poſlalu wot kaſheža džech, prajach ſam pschi ſebi: Moja ſuba a cžescžena ſotra, mér budž ſ tobu a ſ mojej dufchu, hacž budžemoj ſo w kraſnoſci tamneho ſwéta ſažo widžecž!

Rumje ſaſpewachu ji domach rjany khěrluſch. Ža buč jara rjenje ſe ſwojich myſlow njenadžuižy wubudzeny, jako ſhylſchach, ſo ſmjerntemu khěrluſchej zunje na poſauň duja, ſchtož běchu někotri wot Marijnych pschecželov ſkaſali. Ach, ſmjernty khěrluſch, ſ luboſnym hložom poſauňow pschewodžan, kaſ rjenje tón klinči!

Kak džiwnje hnuwa wón wutrobu! Kak žiwe dopomnja naš na tón cžaſ, hdžez budže klinčecž rjenje w cžichej wěčnoſči!

Hnydom na to poſlachy ſo na pucz. Tuto pschedwodženje bě tež woſebje teho dla tak rjane, doſelž běchu pschedwodžerjo ſ wjetſcha woprawdže pobožni a bohobojaſni ludžo. Naſch pucz bě něſhto psches pol hodžinu dolhi a my džechy ſhetro poſlalu. Hnydom ſa cželom džeschtaj ſtarſchej*. Taj wbohaj ſtaraj poſulenaj cžlowjekaj plakaschtaj jara ſ hľuboko hnutej wutrobu. Žeju na poſlad ſbudži we wſchitlích ſacžucža luboſče, cžescženja a želnitwoſče. Ša nimaj džechu druſy pschecželjo, na to dobrí ſnaži a druſy daſchi pschedwodžerjo. Dužy po puczu ſpěwachu ſažo někotre khěrluſche po ſchtuežlach a dujachu na poſauň. Ža njemžu ſe žanym ſłowom wopisacž, kaſ mi w duschi bě, hdžez to nutrue ſpěwanje ſmjerntych khěrluſchow a luboſnych hlož poſauňow ſhylſchach. Ženje, ani předy ani po tym njeje mi tak bylo. Ža dopomnich ſo na ſtaré cžaſy a na ſtaru pobožnoſč, a budžich chyl, ſo by prawje wjèle tajſich pschedwodžerjow bylo. Tajſe ſpěwanje rjanych khěrluſchow je zhe ſhmame, nutrnoſč wubudžicž a ſdžeržecž a luboſč ſ Božemu ſlowu do wutroby plodžicž. Tež hudžba je luboſna a kraſna wěz, hdžez ſo pschi Božej ſlužbje prawje nałožuje.

Myh pschividžechy ſ cželom psches jenu wjeſ. Ma wſchech ſtronach ſtejeſche wjèle ludži, kž běchu ſe ſwojich domow wuſhli na cželo hladacž. Wſchitzh ſtejachu jara cžiſche a ſměrom a na wſchech wobliczach bě widžecž, w tajſej cžesceji njebožicžka mloda kſchecžijanka wſchudžom ſtejeſche, a kajki wutrobný džel wſchitzh na jejnym ſahim woteúdzenju bjerichu.

Žako ſo ſ B. pschiblžowachy, poſčachu ſmjerntne ſwony ſwonicež, a to naſche wutroby ſ nowa hnu. Njedaloko wot zyrfkwi wostachy ſ cželom ſtejo a jow pschividže nam nowy knjew duchowny, duchapolny a prawy evangeliſki predař, ſe ſchulu napſchecžiwo. Po krótkim khěrluſchu, kotrež ſchula tudž wuſpěwa, džeržeſche wón woprawdže kraſne wotproſchenje na ſaložku ſlowow ſedmeje ſchtuežki 500. khěrluſcha:

Schtóž pobožny je,
Tón ſ ſiženju dže,
Hdžez hubjenosč wſcha
Psches ſbóžnu ſmjerč ſhinje a ſkonečenje ma.

Žana wutroba njebe, ſo njebh pschi jeho ſlowach hľuboko hnuta ſyla, žane woſo, ſo njebh ſyla ſonko. Žako ſ rowu pschividžechy a nětko cželo naſcheje ſubowaneje pschecželny do rowa pschecžachu, ſpěwachu ſchtuežku:

„Kak cžiſche da ſo tu do rowa lehnyčž,
Hdžez duscha leži paſt' rjej we klinje
Chze ſmjerč a hela tu ſo na nju ſběhnycž,
Tón paſt' ſtupiſt ſobudže ſam na ſmjerči.
Hdžez cželo ſhubi hibanje,

Dha duscha tola žiwa je do wěčnoſče.“

Tu bě ſebi Marja ſama wuſwoliſa. Wſchitzh běchu poſlal ſwony ſwědčeſche, wſchitzh hladachy ſa njej ſ wěſtej nadžiju wjeſeſeho kraſneho horjefowanja. — Tež w zyrfkwi, do kotrejež na to ſaſtupiſt, ſižeſche ſwjtata cžiſhina a hľuboka nutrnoſč. Mój text bě: „Žene je nusne. Marja paſt je ſebi dobry džel wuſwoliſa, kotrež wot njeje wſath njebudže.“

Tak bu na khwilu ſawěſhky dželenja ſapowěſcheny. Marja je tutón ſwét wopuſchecila a my ju wjazy widžicž njebudžemy. Ale

* Macž wumrje něhdže ſa poſlalu po ſwojeho džowzv, a ja ſhlyne wérju, ſo je ji Bóh hnadny byl a ju ſ ſebi do njebež wſal. O ſo bych ſe ſpěwachu wobroczenje džeschtai ſaž ſhweru na wobroczenju a ſbóžnoſči ſwojeho ſtarſcheju dželal ſ a ſa njeju ſo modliſe kaž Marja! — Nan bě po ſmjerči macžerje hichče někotri lěta žiwy a pscheske ſwoje ſtare lěta ſ tajſim ſadžerzenjom, tajſej evangeliu khryſtuſkowemu pschifteji. Nětk paſt je wón tež ſ macžerju a ſ džowzlu w raju naježiſiſcheje radoſče ſažo ſjednoczeny, hdžez cži ſwjeſci Boži wěčnje pschewywaju.

na žudnym dnu ſo wona k prawicy ſwojego Wumoznika ſjewi jako džiw jeho hnadi a wopomnjenje jeho ſmilnoſcze.

Luby čitarjo, khudy abo bohaty, ſjewimy ſo my junu tež tak psched nim? Ssmy ſ tamnej kwaſnej drastu, ſ prawdoſcziu Wumoznika, wobleczeni? Ssmy pschibohow ſweta wopusczeſili, ſo býchmy ſilivemu Bohu ſamemu ſlužili? Spóſinawamy ſwoju nje-dostojnoſcž a wobrocžamy ſo khwatajzy k połnoſczi Wumoznika, ſo býchmy ſ rijej wschitzu hnadi ſa hnadi a móz, Bože džeczi býč, brali? Ssmy w nim, wot njeho, psches njeho a ſ nim ſiwi? Te wón nam wschitko we wschitkim? Ssmy jako czi ſhubjeni, ale ſaſo namakani, jako czi, kiz býchmy wumrjeli, ale hlaſ, my ſmy ſtanlyli?

Czitarjo, kiz ſy ty khudy, hlaſ! Marja bě khuda džowka a džeczo khudeho muža. W tym ſy jej runy. Alle ſy ji tež runy w jejnym bohatſtwje? Ssy ji podobny, kaž wona Chrystuszej podobna býſche? Ssy psches wéru bohaty? Maſch ſa ſebje pschihotowanu krónu? Wiſy twoja wutroba na njebijeskich kublach? — Želi niz, čitaj tuto powiedańczo hiſcze ſunu, a modl ſo wutrobnje, ſo by tu kraſnu wéru, kotrež Marja mějſche, doſtaſ. Lubujeszli ty ſbóžnika, kotrež je Marju wumohl, a ſlužiſli jemu: dha budž ſ tobu hnada, ſmilnoſcž a mér wot Boha, naſchego Wótza, a naſchego Knjesa Jeſom Chrysta. Že-li tebi tuto powiedańczo wažne bylo a chzechli tež ty tón dobry džel doſtač: dha prózuj ſo wo prawu volutu a ſiwi wéru, hoń bjes pschestacž ſa ſwjeczeſujom, dopjeluſej ſwéru ſwoje pschiſluſchnoſcze, ſwuczuj ſo, ſo by měl ſwědomiſje bjes poroka psched Bohom a psched ludžimi wschudžom a ſwoju duschu we ſwiatnej ſczeſliwoſczi ſdžeržał, a ſpusczeſej ſo we wschém na teho Knjesa. Ty ſy ſwérnej wérjazej kſheſeſijanzy ſobu k rowu był. O dha wschaf ſkledž tež ty ſa Jeſujoſwymi ſtopami a wostań na tym puežu ſwérny hacž do ſmijercze: dha tež tebi wěſcze ſunu lóž padnje na wjeſele měſtno, tebi ſo rjane herbſtvo doſtanje!

Handrij Lubjeński (rodž. 1790 w Rachlowje, † 1840 jako pastor primarius w Budyschinje).

Sswjaty Wólczenasch.

Wótcze naſch, kiz ty ſy jeno
Prawy wóczez ſjewiſ ſo,
Sswjeczene budž twoje mieno,
K nam pschińdž twoje kraleſtvo.
Kaž ſo ſtawa twoja wola
W njebiju, tak tež na ſemi;
Twoja miłość njech wschaf tola
Wſchédny khleb nam wobradži.
Naſche winy tež nam wodaj,
Kaž my ſwojim winikam;
A twój ſchfit, to hnadiſje dodaj,
Njedaj ſphytowanju k nam.
Skónčzne njeſapomí wschaf teho:
Wumóz naſ ſot wschego ſleſo.
S kraleſtвom czi wostanje
Móz a czech do wěčnoſcze!
Hamjeń.

F.

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

— Saňdženu hrjedu mějſche ſo naſetnja konferenza ſerbſkich duchownych w Budyschinje. Knjes pschedzyda farař Jakub býſche ſadžewany, ſhromadžiſnu wodžicž, dokež mějſche tón ſamy džen w Lipſku we hlownej ſhromadžiſnje pohanskego miſionſta pschednoſck džeržecž k 200 lětnemu wopomnjeſzu miſionara Ziegenbalga,

kiz je ſy naſcheje Lužiſh. Knjes měſtopſchedzyda, farař Mróſak ſ Hrodžiſhča, wotewri ſ nutnej modlitwu naſchu konferenzu. Se ſlowami luboſcze ſpominacze na minjenje knjesa fararja em. Gólcža a k jeho čeſhnemu dopomnjeſzu wschitzu pschitomni poſtaných. Knjes farař Matek-Bartski pscheprachowacze na miſionſki ſwiedžen ſa pohanſte miſionſtwo, kotrež budże ſo 12. junija popołdnju w Barcze ſwjeczicž. Knjes farař Waltař ſ Wózlinka ſměje ſerbſte a knjes farař Berg ſ Budyschina němske miſionske předowanje. Knjes měſtopſchedzyda namolwja dale tež k bohatemu wopytej Gustav-Adolfſkeho ſwiedženja, kiz budże ſo 10. julija w Njeſwacziidle ſwjeczicž. Tam ſměje knjes ſuperintendent Dibelius ſ Draždžan němske a knjes farař Domaschka ſerbſte předowanje. Kecži ſo dale wo njedostatku, kotrež je ſo we wschelakich woſhadach poſkaſal, ſo nowe baby ani ſo pola ſwojego duchownego njepſchedſtaja, ſo by jim nusne roſpoſkaſanje ſa zyrkwinſke pschiſluſchnoſcze jich powołania daſ a ſo ſo duchowny pschi wuſwolenju noweje baby ani wo ſwój nahlad njeprascha. Knjes pschedzyda budże proſheny, ſo by rtmje ſ knjeson hamtskim hetmanom pořečzaſ, ſo mohlo ſo njedostatkej wotpomhacž.

Po tym pschińdže roſrěčzowanje na nowu agendu. Pschede wschém wupraji konferenza ſwojemu pschedzydze, knjesej fararzej ſakubej, jenohloſnje hnuth džak ſa woporniwe dželo a prázowanje, kotrež je dokonjal ſa naſche ſerbſte woſhadu ſ wudawkom noweje ſerbſkej agendy. Olějsche roſrěčzowanje mějſche ſo wo tym, kaž ma ſo ſe ſpěwanjom khěrluſcha wéry we hlownej Bozej ſlužbje džeržecž. Najprjedy ſo na to dopomni, ſo w naſchich ſerbſkem ſchelskich woſhadach njeje nusne, jón kóždu njedželu ſpěvač, dokež je jow dawolene Božu ſlužbu, kaž hacž dotal dla pobrachowazeho čoſa po pschirózehom waſchnju džeržecž. Hdyž pak ſo ſpěva, wschaf ſo ſda 11. khěrluſch, hdyž dýrbi jón woſhada ſtejo ſpěvač, psche doſhi býč, dokež bě knjes farař em. Urban hížom w „Pomhaj Bój“ krótsche načiſli khěrluſcha poſta, kotrež budža ſo na papierach k pschiſloženju do ſerbſkich ſpěvařskich čiſhceſcez a konferenza k temu woſhbitu komiſiju pomjenuje. Dokež ſebi Maćiža ſſerbska historiju ſerbſkeho homiletiſkeho ſeminara do Čaſhopiſha žada, ſo knjes farař Kſchijan ſwólniwy wupraji, ju ſestajecž. Tak je naſcha ſerbſka konferenza ſwoje naletne ſchadžowanje měla, w kotrež ſy w bratrowskim roſrěčzowanju wo naležnoſczech naſchich ſerbſkich woſhadow jednali a wuradžowali. Boh luby Knjes ſdžerž tež dale wažne ſkutkowanje iuteho bratrowskeho ſjednoczenja k duchownemu ſbožu naſchich ſerbſkich woſhadow.

Dalische dobrowolne dary ſa wbohe armeniſle ſyrotu k vomozy w nusy:

S Njeſwacziſkeje woſhadu psches knjesa fararja ſakuba:	
Wot Schneiderez w Khaſowje k ſlotemu kwaſzej .	6 hr. — np.
S Buleczanskeje woſhadu psches knjesa fararja Kubizu:	
M. ſ W.	1 "
H. ſ R.	3 "
M. ſ B.	10 "
F. ſ B.	1 "
H. ſ B.	1 "
M. ſ B.	1 "
R. ſ R.	6 "
H. ſ B.	50 "
B. ſ B.	1 "
H. ſ L.	3 "
G. ſ R.	50 "
M. ſ R.	1 "
F. ſ Cz.	1 "
B-ez džowka ſe ſ.	1 "

Hromadž: 37 hr. — np.

W mjenje wbohich ſyrotow wutrobnym džak.

Gólcž, redaktor.